

4) Analyse ces images en te servant de tes connaissances sur le conflit nord-irlandais

1



This man is a British soldier.
He is patrolling. Certainly in Belfast.

2



Children are playing on a wasteland. They play war.
This generation was born in a country at war so they have
been living in a country at war forever, since they were born.

3



On this screenshot we can see buildings in ruins, certainly because
of years and years of conflict.
Some young men seems to be hanging out there.

4



Dolores O'Riordan is dressed and painted in gold. She is standing on
a cross with golden-painted children at her knees who look like
angels or Cupid. In the background are red trees looking like blood
veins. It is said to be a reference to the figure of the martyr Saint
Sebastien, who according to the bible was sacrificed to avoid the
massacre of an entire people.

5



It's a mural in Belfast. We can see « IRA » written on it with the flag
of Ireland on the left and the sunburst flag on the right (flag of Irish
republican groups). On the right of the wall we can see the 6 names
of the Irish prisoners who died from hunger strike in 1981, all in
their twenties.

6



Children are shouting but silently as we can't hear them. At that
point in the song there is a famous riff after a bridge. Children in
black and white are falling, and golden children are shouting in pain.
There is an obvious link between the two intertwined scenes.

7



What is important here is the wall in the background. It refers to the
wall that separated Belfast in two parts.

8



At the end of the video, children are fighting and one of them falls to
the ground, armed, and seems to be dead. Two ideas here : first it
denounces the suffering of children at this time and secondly it
refers directly to Johnathan Ball and Tim Parry.

Correction Fiche 4 - Zombie

6) Zombie par Bad Wolves

Q1. Que représente le mur de verre qui sépare le groupe de la femme ?

La séparation entre le monde des vivants et le monde des morts.

Q2. Qui représente-t-elle ? (justifie)

Elle représente Dolores O'Riordan. Elle est en effet couverte de peinture dorée comme dans le clip des Cranberries. O'Riordan devait participer à l'enregistrement de la reprise des Bad Wolves, ils lui rendent hommage en la personnifiant dans leur clip.

Q3. A quoi correspond la date notée sur le mur de verre ?

15 janvier 2018 : date du décès de Dolores O'Riordan dans un hôtel londonien. C'est une référence / un hommage à la chanteuse.

Q4. Que représente la fin du clip ?

La vitre de verre est totalement recouverte de peinture, la femme dorée se retrouve cachée derrière, le groupe ne le voit plus : cela symbolise la mort de la chanteuse. Ensuite elle s'en va.

Q5. Voici les paroles de la version de Bad Wolves. Trouve les 3 éléments qu'ils ont changé.

→ Explique pourquoi.

a) Les drones remplacent les « guns » pour actualiser le texte en 2018 (les drones servant à différentes armées aujourd'hui pour trouver des cibles ou autres).

b) L'année 2018 est l'année d'écriture de la chanson donc c'est pour ancrer le titre dans l'actualité et appuyer le fait que c'est toujours la même histoire en 2018 au vu des différents conflits dans le monde.

c) « still » signifie ici « encore » ou « toujours » = ils se battent encore / ils se battent toujours

Another head hangs lowly
Child is slowly taken
And the violence causes silence
Who are we mistaken?

But you see, it's not me
It's not my family
In your head, in your head, they are fighting
With their tanks, and their bombs
And their bombs, and their **drones (a)**
In your head, in your head, they are crying

What's in your head, in your head
Zombie, zombie, zombie
What's in your head, in your head?
Zombie, zombie, zombie

Another mother's breaking
Heart is taking over
When the violence causes silence
We must be mistaken

It's the same old theme
In **2018 (b)**
In your head, in your head, they're **still (c)** fighting
With their tanks, and their bombs
And their guns, and their **drones**
In your head, in your head, they are dying

What's in your head, in your head?
Zombie, zombie, zombie
What's in your head, in your head?
Zombie, zombie, zombie

It's the same old theme
In **2018**
In your head, in your head, they are dying

What's in your head, in your head?
Zombie, zombie, zombie
What's in your head, in your head?
Zombie, zombie, zombie